



FOUNDATION FOR
THE CAROLINAS

 CITY of CHARLOTTE

Access To Capital | Small Business Recovery Program

Attention Small Business Owners

The City of Charlotte and Foundation For The Carolinas have partnered to distribute \$30 million in CARES Act funding as grants to small businesses throughout Charlotte. Grants are either \$10,000 or \$25,000 depending on the size of your business.

Apply now at www.ffc.org/CLTCityGrant. Deadline is August 2. To be eligible, your business must meet the following requirements:

- Has been affected by the COVID-19 pandemic
- Headquartered within Charlotte, NC, city limits
- 25 or fewer employees
- Gross sales of between \$30,000 and \$2 million for 2019
- Established before January 1, 2020
- Not currently engaged in bankruptcy proceedings

Other eligibility requirements apply; visit www.ffc.org/CLTCityGrant for full details and exclusions, and for a list of documents required for the application. To ensure an equitable process, applications will be randomly selected for review each day instead of a first-come, first-served basis. Applicants are not guaranteed to receive a grant.

Assistance

Phone: 704.998.6499

Email: CLTCityGrant@ffc.org

In person: Beginning July 20, you will be able to visit several designated YMCA of Greater Charlotte branches where team members will be available to help you with the application process. Please bring all required information with you to expedite the process. Visit www.ffc.org/CLTCityGrant for YMCA branch locations.



FOUNDATION FOR
THE CAROLINAS

 CITY of CHARLOTTE

Acceso a Capital Programa de Recuperación de Pequeñas Empresas

Atención dueños de pequeñas empresas

La ciudad de Charlotte y la Fundación de las Carolinas se asociaron para distribuir \$30 millones de dólares en fondos de la Ley CARES como incentivos a pequeñas empresas en todo Charlotte. Los incentivos son \$10,000 o \$25,000 dependiendo del tamaño de su negocio.

Los propietarios de pequeñas empresas pueden presentar su solicitud en www.fftc.org/es/CLTCityGrant hasta el 2 de agosto. Para ser elegible, su negocio debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Haber sido afectado por la pandemia de COVID-19
- Con sede en Charlotte, Carolina del Norte, dentro de los límites de la ciudad
- 25 o menos empleados
- Ventas brutas de entre \$30,000 y \$2 millones en 2019
- Establecido antes del 1 de enero de 2020
- Actualmente no estar en proceso de quiebra

Se aplican otros requisitos de elegibilidad; visite www.fftc.org/es/CLTCityGrant para obtener información completa detalles y exclusiones, y para obtener una lista de los documentos necesarios para la aplicación. Para garantizar un proceso equitativo, las aplicaciones se seleccionarán aleatoriamente para revisión cada día en lugar de por orden de recibimiento. No se garantiza a los solicitantes la obtención del subsidio.

Asistencia

Teléfono: 704.998.6499 **Correo electrónico:** CLTCityGrant@fftc.org

En persona: A partir del 20 de julio, podrá visitar alguna de las sedes designadas del YMCA of Greater Charlotte, donde habrá miembros de nuestro equipo que podrán ofrecerle asistencia con el proceso de solicitud. Lleve toda la información requerida para acelerar el proceso. Las sedes: www.fftc.org/es/CLTCityGrant